

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Талюцкий Д.А.

_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Османский язык Б1.В.ОД.7

Направление подготовки: 45.04.01 - Филология

Профиль подготовки: Тюркские языки в межкультурной коммуникации

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Хуснутдинов Р.Р. , Юсупова А.Ш.

Рецензент(ы):

Латыпов Р.И.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Тарасова Ф. Х.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 9023151117

Казань
2017

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, к.н. Хуснутдинов Р.Р. кафедра общего языкознания и тюркологии Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая , RasRHusnutdinov@kpfu.ru ; директор Высшей школы (в составе института) Юсупова А.Ш. Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая Институт филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого , Alfia.lousoupova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины "Османский язык" являются ознакомить студентов с османско-турецким языком; обучить их арабскому письму, чтению текстов; углубить знания в области османско-турецкой лексики

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ОД.7 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.04.01 Филология и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел основной образовательной программы 45.04.01 Филология (Тюркские языки в межкультурной коммуникации) магистратура и относится к вариативной части. Данная дисциплина входит в ФГОС-3 по направлению подготовки ВПО. Курс вводит в специальность, знакомит с видами письма, османско-турецким алфавитом. Изучение данной дисциплины играет важную роль в указанной специальности, обеспечивая доступ к первичным источникам по истории, культуре страны; османско-турецким литературным произведениям. Освоение дисциплины "Османский язык" послужит предпосылкой для изучения в дальнейшем таких курсов как "Лингвострановедение".

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способность проявлять инициативу, в том числе в ситуациях риска, нести ответственность за собственные решения
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста
ПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-7 (профессиональные компетенции)	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные правила османско-турецкого языка

2. должен уметь:

писать и читать арабографичные османско-турецкие тексты;

3. должен владеть:

навыками работы с источниками по османско-турецкому языку

4. должен продемонстрировать способность и готовность:

писать и читать арабографичные османско-турецкие тексты;

работать с источниками по османско-турецкому языку

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Вводная лекция (Цель предмета. Краткая история турецкого языка и его периодизация. Определение термина османско-турецкий. Диакритические знаки османско-турецкого письма.	2	1	0	2	0	Письменное домашнее задание

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Тема 2. Сведения об арабской графике (краткая история, основные особенности). Основы правописания. Написание букв элиф, бэ, пэ, тэ, сэ. Обозначение цифр и чисел. Написание арабских цифр. Написание турецких числительных на арабской графике. Чтение и перевод текстов.	2	2-3	0	4	0	Письменное домашнее задание
3.	Тема 3. Тема 3. Написание букв джим, чим, ха, хы. Арабские и персидские количественные числительные. Чтение и перевод текстов	2	4-5	0	4	0	Письменное домашнее задание
4.	Тема 4. Тема 4. Написание букв даль, заль, рэ, зэ, жэ. Чтение и написание слов. Арабские порядковые числительные. Персидские порядковые числительные. Чтение и перевод текстов.	2	6-7	0	4	0	Письменное домашнее задание
5.	Тема 5. Тема 5. Написание букв син, шин, сад, Дад. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы сказуемости. Османско-турецкие пословицы.	2	8-9	0	4	0	Письменное домашнее задание

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
6.	Тема 6. Тема 6. Написание букв ты, зы, айн, гайн. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы принадлежности. Предложения с ki.	2	10-11	0	4	0	Письменное домашнее задание
7.	Тема 7. Тема 7. Написание букв фэ, каф, кяф, гэф. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Падежные аффиксы. Арабские и персидские заимствования.	2	12-13	0	4	0	Письменное домашнее задание
8.	Тема 8. Тема 8. Написание букв лям, мим, нун. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Множественное число в османско-турецком языке. Лексика османо-турецких текстов.	2	14-15	0	4	0	Письменное домашнее задание
9.	Тема 9. Тема 9. Написание букв вав, йай, хэ, хамза. Чтение и перевод текстов. Личные местоимения множественного числа. субстантивные, определительные, обстоятельственные и количественные местоимения османско-турецкого языка	2	16-17	0	4	0	Письменная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	Зачет
	Итого			0	34	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Тема 1. Вводная лекция (Цель предмета. Краткая история турецкого языка и его периодизация. Определение термина османско-турецкий. Диакритические знаки османско-турецкого письма.

практическое занятие (2 часа(ов)):

О происхождении тюрков Малой Азии. Этнический состав. языковая ситуация. Хронологические рамки османско-турецкого языка. Термины "османско-турецкий", "староосманский", "староанатолийско-тюркский язык".

Тема 2. Тема 2. Сведения об арабской графике (краткая история, основные особенности). Основы правописания. Написание букв элиф, бэ, пэ, тэ, сэ. Обозначение цифр и чисел. Написание арабских цифр. Написание турецких числительных на арабской графике. Чтение и перевод текстов.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Возникновение и развитие арабского письма. Почерковые разновидности арабского письма: куфический шрифт, сульс, рук, насталик, насх, дивани, магриби и др. Арабское письмо как фонематическое письмо.

Тема 3. Тема 3. Написание букв джим, чим, ха, хы. Арабские и персидские количественные числительные. Чтение и перевод текстов

практическое занятие (4 часа(ов)):

Написание арабских букв. О направлении письма - справа налево. О четырех видах начертания букв - изолированное, начальное, срединное, конечное

Тема 4. Тема 4. Написание букв даль, заль, рэ, зэ, жэ. Чтение и написание слов. Арабские порядковые числительные. Персидские порядковые числительные. Чтение и перевод текстов.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Написание арабских букв. Буквы, обозначающие согласные звуки. Написание арабских букв. О направлении письма - справа налево. О четырех видах начертания букв - изолированное, начальное, срединное, конечное.

Тема 5. Тема 5. Написание букв син, шин, сад, Дад. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы сказуемости. Османско-турецкие пословицы.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Написание арабских букв. О направлении письма - справа налево. О четырех видах начертания букв - изолированное, начальное, срединное, конечное.

Тема 6. Тема 6. Написание букв ты, зы, айн, гайн. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы принадлежности. Предложения с ki.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Написание арабских букв. О направлении письма - справа налево. О четырех видах начертания букв - изолированное, начальное, срединное, конечное.

Тема 7. Тема 7. Написание букв фэ, каф, кяф, гэф. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Падежные аффиксы. Арабские и персидские заимствования.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Написание арабских букв. О направлении письма - справа налево. О четырех видах начертания букв - изолированное, начальное, срединное, конечное.

Тема 8. Тема 8. Написание букв лям, мим, нун. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Множественное число в османско-турецком языке. Лексика османско-турецких текстов.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Написание арабских букв. О направлении письма - справа налево. О четырех видах начертания букв - изолированное, начальное, срединное, конечное.

Тема 9. Тема 9. Написание букв вав, йай, хэ, хамза. Чтение и перевод текстов. Личные местоимения множественного числа. субстантивные, определительные, обстоятельственные и количественные местоимения османско-турецкого языка

практическое занятие (4 часа(ов)):

Написание арабских букв. О направлении письма - справа налево. О четырех видах начертания букв - изолированное, начальное, срединное, конечное.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Тема 1. Вводная лекция (Цель предмета. Краткая история турецкого языка и его периодизация. Определение термина османско-турецкий. Диакритические знаки османско-турецкого письма.	2	1	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
2.	Тема 2. Тема 2. Сведения об арабской графике (краткая история, основные особенности). Основы правописания. Написание букв элиф, бэ, пэ, тэ, сэ. Обозначение цифр и чисел. Написание арабских цифр. Написание турецких числительных на арабской графике. Чтение и перевод текстов.	2	2-3	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
3.	Тема 3. Тема 3. Написание букв джим, чим, ха, хы. Арабские и персидские количественные числительные. Чтение и перевод текстов	2	4-5	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
4.	Тема 4. Тема 4. Написание букв даль, заль, рэ, зэ, жэ. Чтение и написание слов. Арабские порядковые числительные. Персидские порядковые числительные. Чтение и перевод текстов.	2	6-7	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
5.	Тема 5. Тема 5. Написание букв син, шин, сад, Дад. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы сказуемости. Османско-турецкие пословицы.	2	8-9	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
6.	Тема 6. Тема 6. Написание букв ты, зы, айн, гайн. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы принадлежности. Предложения с ki.	2	10-11	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
7.	Тема 7. Тема 7. Написание букв фэ, каф, кяф, гэф. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Падежные аффиксы. Арабские и персидские заимствования.	2	12-13	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
8.	Тема 8. Тема 8. Написание букв лям, мим, нун. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Множественное число в османско-турецком языке. Лексика османско-турецких текстов.	2	14-15	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
9.	Тема 9. Тема 9. Написание букв вав, йай, хэ, хамза. Чтение и перевод текстов. Личные местоимения множественного числа. субстантивные, определительные, обстоятельственные и количественные местоимения османско-турецкого языка	2	16-17	подготовка домашнего задания	3	домашнее задание
				подготовка к письменной работе	3	письменная работа
	Итого				38	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

В учебном процессе предусмотрено использование как традиционных образовательных технологий (лекции, практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных, с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Тема 1. Вводная лекция (Цель предмета. Краткая история турецкого языка и его периодизация. Определение термина османско-турецкий. Диакритические знаки османско-турецкого письма.

домашнее задание , примерные вопросы:

устный опрос , примерные вопросы:Какая языковая ситуация была в государстве великих Сельджукидов? 2. Хронологические рамки османско-турецкого языка. 3. Какой письменностью пользовались создатели произведений на османско-турецком языке?

Тема 2. Тема 2. Сведения об арабской графике (краткая история, основные особенности). Основы правописания. Написание букв элиф, бэ, пэ, тэ, сэ. Обозначение цифр и чисел. Написание арабских цифр. Написание турецких числительных на арабской графике. Чтение и перевод текстов.

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: Написать буквы в четырех видах начертания. Написать слова с этими буквами.

Тема 3. Тема 3. Написание букв джим, чим, ха, хы. Арабские и персидские количественные числительные. Чтение и перевод текстов

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: Написать буквы в четырех видах начертания. Написать слова с этими буквами.

Тема 4. Тема 4. Написание букв даль, заль, рэ, зэ, жэ.Чтение и написание слов. Арабские порядковые числительные. Персидские порядковые числительные.Чтение и перевод текстов.

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: Повторить числительные. Выполнить упражнения.

Тема 5. Тема 5. Написание букв син, шин, сад, Дад. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы сказуемости. Османско-турецкие пословицы.

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: повторить основные грамматические категории: сказуемость, принадлежность и падеж. Чтение текста. Подготовить перевод текста.

Тема 6. Тема 6. Написание букв ты, зы, айн, гайн. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Аффиксы принадлежности. Предложения с ki.

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: Подготовить выступление по книгам: Майзель С.С. Арабские и персидские элементы в турецком языке. М., 1945. Иванов С.Н. Арабизмы в турецком языке. Л., 1973.

Тема 7. Тема 7. Написание букв фэ, каф, кяф, гэф. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Падежные аффиксы. Арабские и персидские заимствования.

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание, примерные вопросы: Письменный перевод текста.

Тема 8. Тема 8. Написание букв лям, мим, нун. Чтение и написание слов. Чтение и перевод простейших текстов. Множественное число в османско-турецком языке. Лексика османско-турецких текстов.

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: Работа со словарем "Osmanlıca Türkçe Ansiklopedik Büyük Lügat" (İstanbul, 1993).

Тема 9. Тема 9. Написание букв вав, йай, хэ, хамза. Чтение и перевод текстов. Личные местоимения множественного числа. субстантивные, определительные, обстоятельственные и количественные местоимения османско-турецкого языка

домашнее задание , примерные вопросы:

домашнее задание , примерные вопросы: Письменный перевод текста. Анализ глагольных форм

письменная работа , примерные вопросы:

примерные темы для письменной работы: Особенности звуко-буквенных соотношений в текстах на османском языке. Лексические особенности текстов на османском языке. Грамматические категория османского языка: сравнительный анализ. Личные местоимения османского языка: сравнительный анализ. Категория падежа в османском языке.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

1. Напишите арабскими цифрами, передайте их османско-турецкое написание // Прочитайте и переведите текст.
2. Оформите персидский изафет из следующих слов // Прочитайте и переведите текст.
3. Напишите следующие арабские и персидские порядковые числительные // Прочитайте и переведите текст.
4. Напишите названия лунных месяцев, используемых в османско-турецком языке // Прочитайте и переведите текст.
5. Напишите дни недели в арабском и персидском языках // Прочитайте и переведите текст.
6. Закончите следующие глаголы аффиксами настоящего времени // Прочитайте и переведите текст.
7. Просклоняйте по падежам следующие слова // Прочитайте и переведите текст.
8. Напишите следующие местоимения на османско-турецком языке. // Прочитайте и переведите текст.
9. Напишите следующие слова в отрицательной форме настоящего времени // Прочитайте и переведите текст.

10. Напишите ниже следующие пословицы на османско-турецком языке. // Прочитайте и переведите текст.

7.1. Основная литература:

Краткий турецко-русский словарь исламской терминологии с практическими заданиями : практикум по турецкому языку / А. У. Богдалова ; Казан. федер. ун-т .? Казань : [Издательство Казанского университета], 2014 .- 39 с. ; 21 .- Библиогр.: с. 39 (10 назв.). - 21 шт.

Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=454456>

Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации: Монография / Н.В. Сорокина. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 265 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=445197>

7.2. Дополнительная литература:

Англо-русский словарь коллоквиальных субстантивных композитов; Турецко-русский словарь коллоквиальных субстантивных композитов / Е. А. Смирнова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, ГОУ ВПО "Татар. гос. гуманитар.-пед. ун-т" .- Казань : [ТГГПУ], 2009 .-59 с. ; 20, 300. - 2 шт.

Турецко-русский и русско-турецкий словарь : ок. 40000 слов и словосочетаний / Т. Е. Рыбальченко .? 8-е изд. стер. ? М. : Дрофа : Русский язык Медиа, 2008 .- 694 с. - ISBN 978-5-358-05197-3 : р.175.54. - 28 шт.

Турецкий язык : начальный курс / В. Г. Гузев, О. Дениз-Йылмаз, Х. Махмудов-Хаджиоглу, Л.М. Ульмезова .? Санкт-Петербург : КАРО, 2006 .- 247, [2] с. ; 21 + 1 электрон. опт. диск (CD ROM) .- (Turkse) .- Библиогр.: с. 247 (3 назв.).- 12 ш.

История международных отношений и внешняя политика России в Новое время. XVI - начало XIX века: Учебное пособие/М.Ю.Золотухин, В.А.Георгиев - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015 - 351 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=396705>

7.3. Интернет-ресурсы:

портал - <http://www.sadabat.net/?title=osmanlica&menuid=42&nebi=10>

портал - <http://osmanlicadersleri.com>

портал - <http://www.osmanlica.gen.tr>

портал - <http://osmanlicamiz.tr.gg>

портал - <http://www.osmanliturkcesiogren.com>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Османский язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань" , доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Османско-турецкий язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

1. Лекционная аудитория с мультимедийным проектором, компьютером и интерактивной доской.
2. научная библиотека КФУ им. Н. И. Лобачевского
3. библиотека ИВ КФУ

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.04.01 "Филология" и магистерской программе Тюркские языки в межкультурной коммуникации .

Автор(ы):

Юсупова А.Ш. _____

Хуснутдинов Р.Р. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Латыпов Р.И. _____

"__" _____ 201__ г.